

## CHAPTER 22

### THE PLANNING AMENDMENT ACT (INLAND PORT AREA)

(Assented to June 14, 2012)

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

*C.C.S.M. c. P80 amended*

1 ***The Planning Act** is amended by this Act.*

2 *The following is added after section 11:*

#### **Inland port area**

**11.1(1)** The inland port area, as described in the Schedule to *The CentrePort Canada Act*, may be included in a special planning area. For certainty, land within the City of Winnipeg may be included in such a special planning area.

## CHAPITRE 22

### LOI MODIFIANT LA LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE (ZONE INTERMODALE)

(Date de sanction : 14 juin 2012)

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

*Modification du c. P80 de la C.P.L.M.*

1 *La présente loi modifie la **Loi sur l'aménagement du territoire**.*

2 *Il est ajouté, après l'article 11, ce qui suit :*

#### **Zone intermodale**

**11.1(1)** La zone intermodale décrite à l'annexe de la *Loi sur la Société CentrePort Canada* peut être incluse dans une zone spéciale d'aménagement du territoire. Les biens-fonds qui sont situés dans la ville de Winnipeg peuvent être inclus dans une telle zone.

**Consultation required**

**11.1(2)** Before the inland port area is designated as a special planning area, the minister must consult with

- (a) the council of The City of Winnipeg;
- (b) the council of the Rural Municipality of Rosser;  
and
- (c) the board of the South Interlake Planning District.

*Coming into force*

3 *This Act comes into force on the day it receives royal assent.*

**Consultation obligatoire**

**11.1(2)** Avant que la zone intermodale ne soit désignée à titre de zone spéciale d'aménagement du territoire, le ministre consulte à la fois :

- a) le conseil de la ville de Winnipeg;
- b) le conseil de la municipalité rurale de Rosser;
- c) la commission du district d'aménagement du territoire du sud d'Entre-les-Lacs.

*Entrée en vigueur*

3 *La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.*